Ffurflen Gais Cronfa Ariannol Wrth Gefn
Financial Contingency Fund Claim Form

Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol — National Centre for Learning Welsh

Gwybodaeth Dysgwr *Learner Details*		
Enw Llawn	*Full Name*	
Cyfeiriad	*Address*	
Tref/Dinas	*Town/City*	
Sir	*County*	
Cod Post	*Post Code*	
Rhif Ffôn	*Phone Number*	
E-bost	*E-mail*	
Dyddiad Geni	*Date of Birth*	

Manylion Banc (ar gyfer y taliad) *Bank Details (to receive payment)*		
Enw'r Cyfrif	*Account Name*	
Cod Didoli	*Sort Code*	
Rhif Cyfrif	*Account Number*	
Enw'r Banc	*Bank Name*	

Manylion Cwrs *Course Details*		
Darparwr Cwrs	*Course Provider*	
Eich Rhif Cofrestru	*Your Registration Number*	
Cyfeirnod y Cwrs	*Course Reference Number*	
Tiwtor y Cwrs	*Course Tutor*	
Lleoliad y Cwrs	*Course Location*	

Cyfnod y Cais *Claim Period*	
Cais o *Claim start date*	Hyd at *Claim end date*
(xx/xx/xxxx)	(xx/xx/xxxx)

Meini prawf cymhwysedd *Eligibility criteria*	
Cadarnhaf fod y canlynol yn berthnasol i mi: (rhaid i chi gadarnhau pob datganiad i fod yn gymwys) *I confirm that the following apply to me: (you must confirm all statements to be eligible)*	
Basai'n anodd cael mynediad i'n hastudiaethau heb gymorth gan y Gronfa achos fod ystyriaethau ariannol yn rhwystr *It would be difficult to access my studies without support from the Fund due to financial considerations being a barrier*	
Rwyf yn mynychu cwrs 50+ awr Dysgu Cymraeg gydag un o Ddarparwyr Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol, *I attend a 50+ hours Learning Welsh course with one of the Providers of the National Centre for Learning Welsh,*	
Rwyf yn 16 mlwydd oed neu hŷn ar 31 Awst 2026 *I am 16 years old, or older, on 31 August 2026*	
Rwyf yn breswylydd sefydlog, cyfreithiol, yn y DU, a hynny ers o leiaf 3 blynedd; neu rwyf yn cwrdd â'r amodau preswylio yn y Canllaw Cymhwysedd Dysgwyr ar gyfer cyllid ôl-16 *I am a settled, legal, UK resident for at least 3 years; or I meet the conditions of residence in the Learner Eligibility Guide for post-16 funding*	

Gwybodaeth bellach *Further information*	
Ticiwch unrhyw flwch sy'n berthnasol i chi: *Please tick any box that applies to you:*	
Rwyf wedi fy nghofrestru yn anabl *I am registered disabled*	
Rwyf yn rhiant gydag anghenion gofal plant (plant o dan 18 mlwydd oed) *A parent with childcare needs (children under 18 years old)*	
Rwyf yn rhiant sengl gydag anghenion gofal plant (plant o dan 18 mlwydd oed) *A single parent with childcare needs (children under 18 years old)*	
Rwyf yn ofalwyr, wedi derbyn gofal, neu ar brawf, neu ddysgwr yr ystyrir eu bod o dan risg am reswm arall *A carer; have been in care, on probation or are otherwise considered at risk*	
Rwyf ar incwm isel (gall hyn gynnwys rhai ddim yn gymwys i gael cymhorthdal incwm neu ddysgwyr o deuluoedd ar incwm isel) *On low income, including learners who do not qualify for income support, or students from low income families*	
Yn wynebu anawsterau ariannol penodol oherwydd na fydd y teulu yn derbyn elfen plant y credyd cynhwysol ar 1 Medi sy'n dilyn eu penblwydd yn 19 *Facing particular financial difficulties because their families will cease to receive the children element of universal credit as of the 1st September following their 19th birthday*	
Yn preswylio mewn ardal â lefel gyffredinol o 190 neu is yn ôl rhestr sgorio WIMD y Llywodraeth (Defnydd Swyddfa yn unig) *Resident in an area with an overall ranking of 190 or less according to the latest Welsh Index of Multiple Deprivation (Office Use only)*	

Rhowch fanylion pellach i egluro unrhyw ateb uchod, gan gynnwys eglurhad am y ystyriaethau ariannol, i gefnogi'ch cais. **Rhaid llenwi'r rhan yma.**

Please provide further details to clarify any of the above answers, including explanation of the financial considerations faced, to support your application. ***This must be filled.***

Math o Gost	Dyddiad	Manylion (gan gynnwys cyfanswm milltiredd os yn hawlio teithio)	Swm	Atodir Derbynneb?
Cost Type	*Date*	*Details (including mileage details if claiming travel costs)*	*Amount*	*Receipt Attached?*
CYFANSWM HAWLIAD *TOTAL CLAIM*			£	

Parhewch ar dudalen arall os oes angen
Continue on seperate sheet if required

Cofiwch:

- Mae uchafsymiau y gellir eu hawlio, a ni ddylid ceisio hawlio yn fwy na'r symiau yn y polisi. Gweler y polisi am fwy o fanylion.
- Cofiwch, mae'n rhaid cynnwys y dystiolaeth angenrheidiol yn unol â'r polisi. Ni fydd taliad yn cael ei weithredu heb y dystiolaeth gywir. Gwiriwch y polisi am y wybodaeth.

Remember:

- *There are limits to what can be claimed, and the amounts claimed should not exceed the allowance in the policy – please see policy for further details.*
- *Remember to include the necessary evidence as outlined in the policy. No payment will be made without the correct evidence. See policy for further details.*

Crynodeb Cais (manylion i'w rhoi ar y ffurflen gostau ar dudalen 3) *Claim Summary (details to be provided on costs form on page 3)*	
Cyfanswm Hawliad Gofal Plant *Childcare Claim Amount*	£
Cyfanswm Hawliad Adnoddau *Resources Claim Amount*	£
Cyfanswm Hawliad Anabledd *Disability Claim Amount*	£
Cyfanswm Hawliad Costau Teithio *Travelling Costs Claim Amount*	£
Cyfanswm Cais (cydfynd a'r ffurflen gostau) ***Total Claim (balances to costs form)***	**£**

Datganiad Dysgwr *Learner Declaration*		
Cadarnhaf fod yr wybodaeth ar y ffurflen hon yn gywir a chyflawn a chytunaf y gall Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol ofyn am wybodaeth bellach angenrheidiol mewn perthynas a'r cais.		
I confirm that the information on this form is correct and complete, and that I understand that The National Centre for Learning Welsh can ask for additional information in relation to the claim.		
Enw	*Name*	
Llofnod	*Signature*	
Dyddiad	*Date*	

Anfonwch at
Please send to

cyllid@dysgucymraeg.cymru

neu
or

Swyddog Trefniadaeth, Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol, Y Llwyfan, Heol y Coleg, Caerfyrddin, SA31 3EQ

Am fwy o fanylion, ewch i'n gwefan:
https://dysgucymraeg.cymru/cymorth/cronfa-ariannol/

For more information, go to our website:
https://learnwelsh.cymru/support/financial-support/